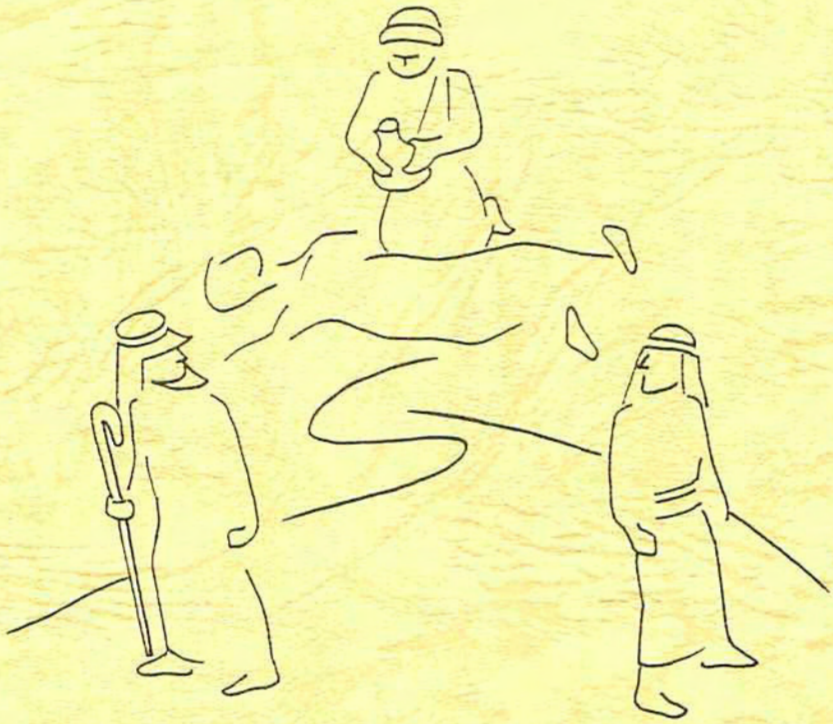
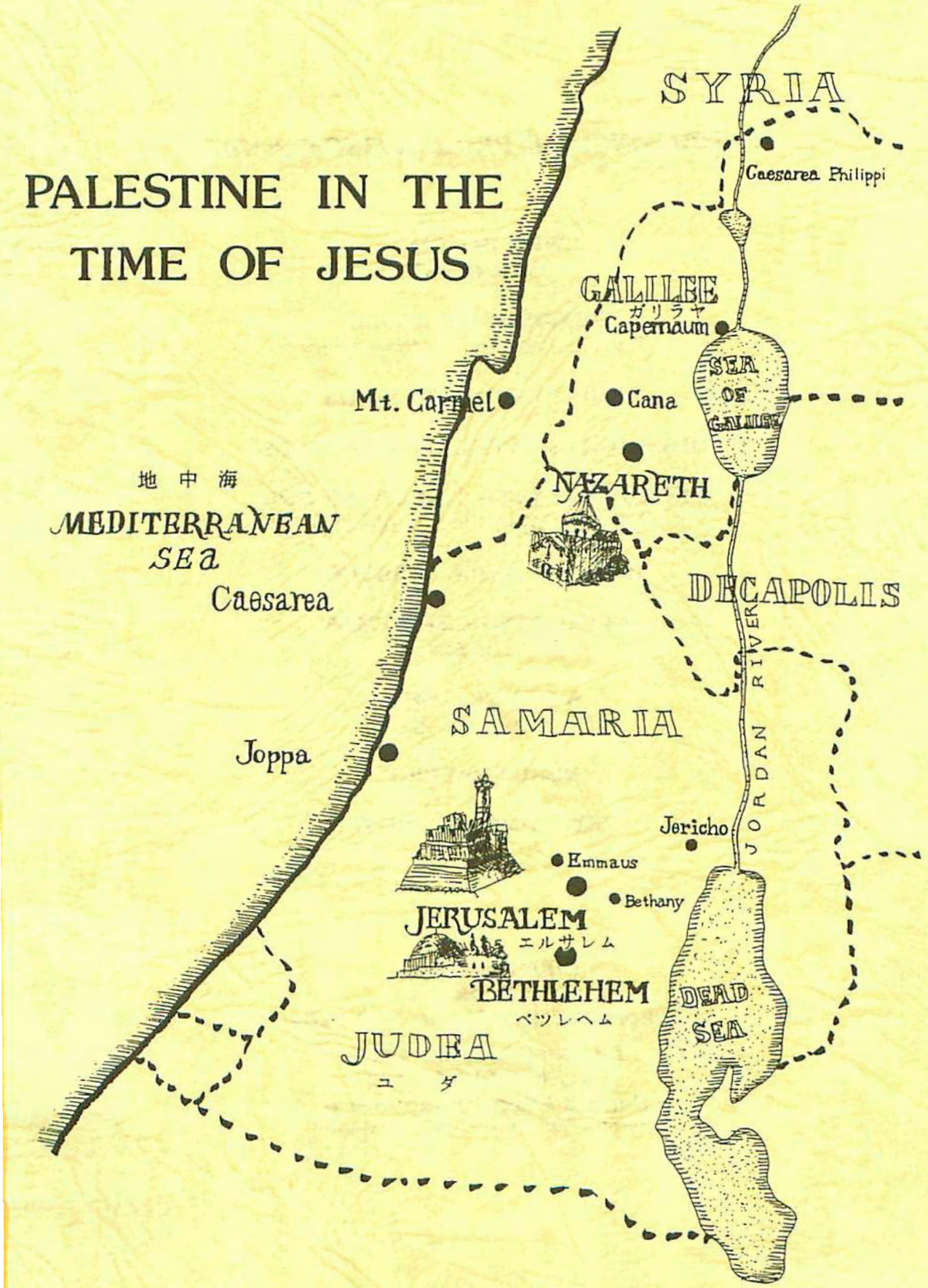
English Bible Lessons

THE PARABLES OF JESUS

Kingdom Lifestyle and Values



by Dolores Wirz


PALESTINE IN THE TIME OF JESUS
SYRIA
Caesarea Philippi
GALILEE
ガリラヤ
Capernaum
SEA OF GALILEE
Mt. Carmel
Cana
NAZARETH
地中海
MEDITERRANEAN SEA
Caesarea
DECAPOLIS
JORDAN RIVER
SAMARIA
Joppa
Jericho
Emmaus
Bethany
JERUSALEM
エルサレム
BETHLEHEM
ベツレヘム
DEAD SEA
JUDEA
ユダ

THE PARABLES OF JESUS

Kingdom Lifestyle and Values

English Bible Lessons

By Dolores Wirz

CONTENTS

Introduction		2
Lesson 1	From Small to Large *Matthew 13:31-33*	4
Lesson 2	The Most Valuable Things *Matthew 6:33-34; 13:44-46*	10
Lesson 3	Choosing a Lifestyle *Luke 12:13-21*	16
Lesson 4	The Value of Relationships *Luke 10:25-37*	22
Lesson 5	The Value of God's Word *Luke 8:4-15*	28
Lesson 6	The Value of Forgiveness *Luke 15:11-24*	34
Lesson 7	The Value of Humility *Luke 18:9-17*	40
Lesson 8	The Value of Faithfulness *Matthew 25:14-30*	46
Lesson 9	The Value of Sacrifice *Mark 12:1-12*	52
Lesson 10	The Value of a Strong Foundation *Matthew 7:24-29*	58
Notes to the Teacher		64

Translation by Junko Usuda
Text illustrations by Keiko Sugai
Cover illustration by Michi Hattori

Copyright 1987

Sixth Printing May 2004

LIFE Ministries
6-16 Enoki Cho
Tokorozawa, Saitama 359-1104
Phone: 04-2925-4101
Fax: 04-2924-7231
E-mail: BSM@lifejapan.org

INTRODUCTION

Jesus taught about the lifestyle and values of the kingdom of God. He often used simple stories called parables. From the teaching of Jesus we can learn about the most important and lasting values in life. We can learn about the kind of lifestyle that brings true happiness.

The Bible is great literature and an all-time best seller. Through the study of these English Bible lessons, you can expand your ability to understand and communicate in English.

The lessons are designed to accommodate students of various levels of English ability. The teacher should select appropriate sections and adapt to the needs and abilities of students in the class. Each lesson has seven sections. They are listed below with an indication of which ones are suitable for students at various levels of English proficiency.

I. Conversation Topic	(Intermediate and Advanced only)
II. Dramatic Reading	(All levels: Beginning, Intermediate, Advanced)
III. Notes on Text	(All levels)
IV. Content Questions	(Intermediate and Advanced only)
V. Thought Questions	(Advanced only)
VI. Message to The King	(Intermediate and Advanced only)
VII. English Practice	(All levels)

If there is a translator working with the teacher, all sections of the lesson may be used regardless of the English ability of the students.

There are two main purposes in this series of English Bible lessons. One is to learn about the lifestyle and values of the kingdom of God. The other is to help improve the English communication skills of the students.

序

イエスは神の国の価値と生活について教えられました。イエスはしばしば、“たとえ話”と言われるやさしい物語を用いられました。イエスの教えから私たちは、人生の中で最も重要で不変の価値を学ぶことが出来ます。そして本当の幸福をもたらす生き方について学ぶことができます。

聖書は偉大な文学であり、また歴史を通してのベストセラーです。このテキストを通じて、英語の理解力と伝達力を向上させることができます。

このテキストは、様々なレベルの英語力を持つ生徒全体を対象にして書かれたものです。教師は、クラスの生徒の能力と必要に応じて適当なセクションを選んでください。レッスンは生徒の能力に応じて次の７つに分れています。

I.	**会話の話題**	(中級、上級)
II.	**台詞を読む練習**	(全レベル：初級、中級、上級)
III.	**テキスト中の単語の理解**	(全レベル)
IV.	**内容についての質問**	(中級、上級)
V.	**生徒の考えを問う質問**	(上級)
VI.	**神への応答**	(中級、上級)
VII.	**英語の練習**	(全レベル)

通訳者がいる場合は、どのレベルの生徒でも全セクションを学べると思います。

このテキストの目的は、生徒が神の国の生活と価値を学ぶとともに、その英会話力を伸ばすことです。

Lesson 1
FROM SMALL TO LARGE
Matthew 13:31-33

I. Conversation Topic

1. What is necessary in order to have a kingdom?
   王国を持つためには何が必要ですか。

2. Discuss the characteristics of a good king (ruler).
   良い王（支配者）の特徴について話し合ってください。

II. Dramatic Reading: Matthew 13:31-33

Narrator: Jesus told them a parable.[1]

Group 1: The kingdom of heaven[2] is like[3]

Group 2: a mustard seed,[4]

Group 1: which a man took[5]

Group 2: and planted[6] in his field.[7]

Group 1: Though it is the smallest[8] of all your seeds,

Group 2: yet when it grows,[9] it is the largest[10] of garden plants[11] and becomes[12] a tree,

Group 1: so that the birds of the air[13]

Group 2: come and perch[14] in its branches.[15]

Narrator: Jesus told them still another parable.

Group 3: The kingdom of heaven is like

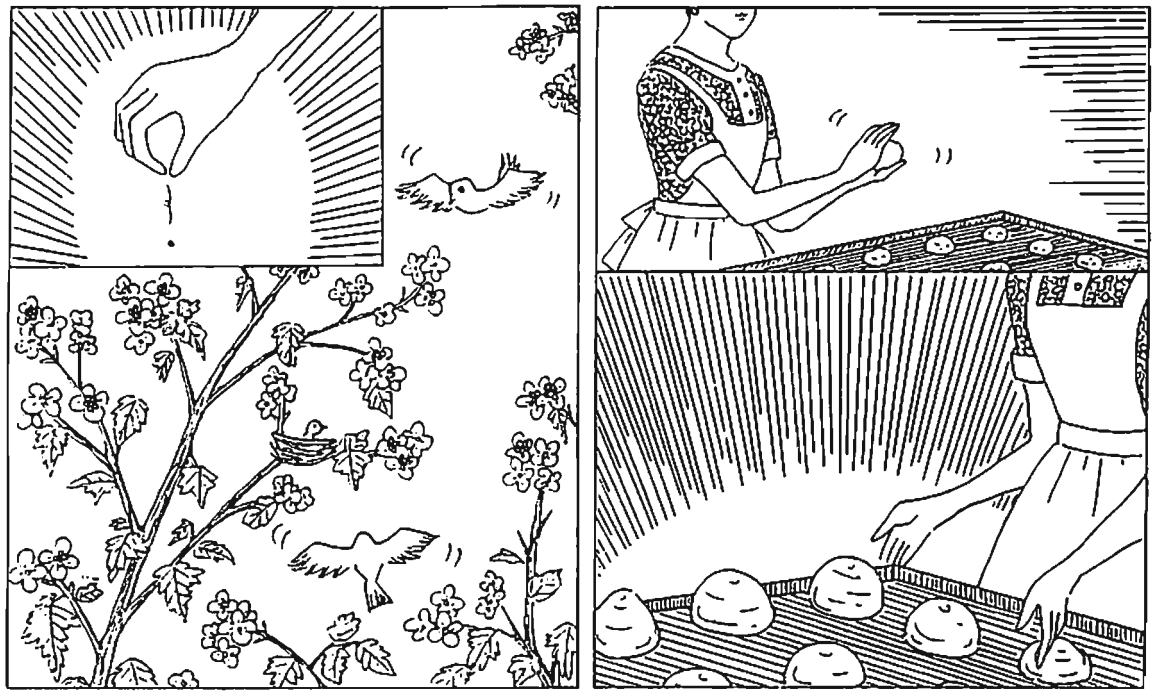
Group 4: yeast[16] that a woman took and mixed[17] into a large amount[18] of flour[19]

Group 3: until it worked

Group 4: all through the dough.[20]

III. Notes on Text

1. parable - a story that teaches a lesson by comparison.
   たとえ話　比喩を用いて教訓を教える話
2. kingdom of heaven, kingdom of God
   天国、神の国
3. _____ is like _____ - an expression used to make a comparison.
   ～は～の様なものです　　比較をするために用いられる言い表し方
4. mustard seed - a small seed that grows into a large tree.
   からし種　　大きな木に成長する小さな種
5. take (took, taken)　　取る
6. plant (-ed)　　植える
7. field　　畑
8. small, tiny, little　　小さい
9. grow (grew, grown)　　成長する
10. large, huge, big　　大きい
11. garden plant　　野菜
12. become (became, become)　　～になる
13. birds of the air　　空の鳥
14. perch, rest on, alight on　　（鳥が）とまる、休む
15. branch　　枝
16. yeast, leaven　　パン種
17. mix (-ed)　　混ぜる
18. amount　　量
19. flour　　粉
20. work (-ed) all through the dough　全体がふくらんでくる



IV. Content Questions

1. What did Jesus say the kingdom of heaven is like? (13:31)
   天国はどのようなものだとイエスは言いましたか。

   "The kingdom of heaven is like a m_____ s_____ ."

2. What did the man do with the mustard seed? (13:31)
   その男の人はからし種をどうしましたか。

   The man p_____ the mustard seed in his f_____ .

3. What happens when the small mustard seed grows? (13:32)
   小さなからし種が成長するとどうなりますか。

   It is the l_____ of garden p_____ and becomes a t_____ .

4. What do the birds of the air do when the mustard seed grows into a tree? (13:32)
   からし種が木に成長すると空の鳥はそれをどうしますか。

   The birds of the air come and p_____ in its b_____ .

5. In another parable, what did Jesus say the kingdom of heaven is like? (13:33)
別のたとえ話で、天国はどのようなものだとイエスは言いましたか。

"The kingdom of heaven is like y_____ ."

6. What did the woman do with the yeast? (13:33)
その女の人はパン種で何をしましたか。

The woman took and m_____ the yeast into a l_____ amount of f_____ until it w_____ all through the d_____ .

7. Compare the mustard seed, the yeast and the kingdom according to size, growth and influence.
からし種とパン種と神の国を、大きさ、成長、影響力に関して比較してください。

	MUSTARD SEED からし種	**YEAST** パン種	**KINGDOM** 神の国
Initial Size 最初の大きさ			
Kind of Growth 成長の仕方			
Influence on Others 他への影響力			

V. Thought Questions

1. Why do you think that Jesus said the kingdom of heaven is like a mustard seed?
   なぜイエスは天国はからし種のようなものだと言ったと思いますか。

2. Why do you think Jesus said the kingdom of heaven is like yeast?
   なぜイエスは、天国はパン種のようなものだと言ったと思いますか。

3. What is faith? How does faith grow?
   信仰とは何ですか。信仰はどのように成長しますか。

4. How much faith do you think is needed to enter the kingdom of heaven?
   天国に入るためには、どの位の信仰が必要だと思いますか。

5. Faith is one of the kingdom values. How do you think faith affects lifestyle?
   信仰は神の国の価値のひとつです。信仰は私たちの生活にどのように影響すると思いますか。

VI. Message to The King

In today's lesson we learned that your kingdom starts small but grows to be large and influential.
今日のレッスンで神の国は、始めは小さいけれども、大きく影響力を持つようになることを学びました。

_____ 1. I heard that faith is necessary to enter your kingdom. I have only a little faith, but I want my faith to grow.
神の国に入るためには信仰が必要なことを聞きました。私にはほんのわずかな信仰しかありませんが、それが成長することを願います。

_____ 2. I'm afraid to have faith because _____
_____
私は信仰を持つことを恐れます。なぜなら_____ だからです。

_____ 3. I want to learn more about you and your kingdom.
神と神の国についてもっと学びたいと思います。

_____ 4. I want to accept you as my king and enter your kingdom today.
今日、神を私の王として受け入れ、神の国に入りたいと思います。

_____ 5. Other _____
その他_____

VII. English Practice

A. Circle the verb forms you can find in the text.
本文中で使われている動詞の活用形にまるをしてください。

1.	take	took	taken
2.	grow	grew	grown
3.	become	became	become
4.	tell	told	told

B. Make sentences using the comparatives.
比較級を用いて文を作ってください。

1.	small	smaller	smallest
2.	large	larger	largest
3.	great	greater	greatest
4.	big	bigger	biggest

C. Practice the sentence pattern.
次の文形の練習をしてください。

1. The kingdom of heaven is like yeast in dough.
2. The kingdom of heaven is like a mustard seed.
3. A Japanese garden is like the world.
4. A rock is like a mountain.
5. _____ is like _____ .

Lesson 2
THE MOST VALUABLE THINGS
Matthew 6:33-34; 13:44-46

I. Conversation Topic

Draw a picture of something that is a treasure to you (for example: tennis racket, guitar, stamp collection, etc.). It may or may not be expensive. Tell why it is valuable to you.
あなたの宝物の絵を書いてください。（例：テニスラケット、ギター、切手など）それは高価なもの、あるいはそうでないかも知れません。なぜそれがあなたにとって価値があるのか話して下さい。

II. Dramatic Reading: Matthew 6:33-34; 13:44-46

Matthew 6:33-34

Group 1: Seek[1] first[2] God's kingdom and his righteousness,[3]

Group 2: and all these things[4] will be given[5] to you as well.

Group 1: Therefore, do not worry[6] about tomorrow,[7]

Group 2: for tomorrow will worry about itself.

Groups 1 and 2: Each day has enough[8] trouble of its own.

Matthew 13:44-46

Group 3: The kingdom of heaven is like

Group 4: treasure[9] hidden[10] in a field.

Group 3: When a man found[11] it, he hid[10] it again,

Group 4: and then in his joy[12]

Group 3: went and sold[13] all he had

Group 4: and bought[14] that field.

Group 1: Again, the kingdom of heaven is like

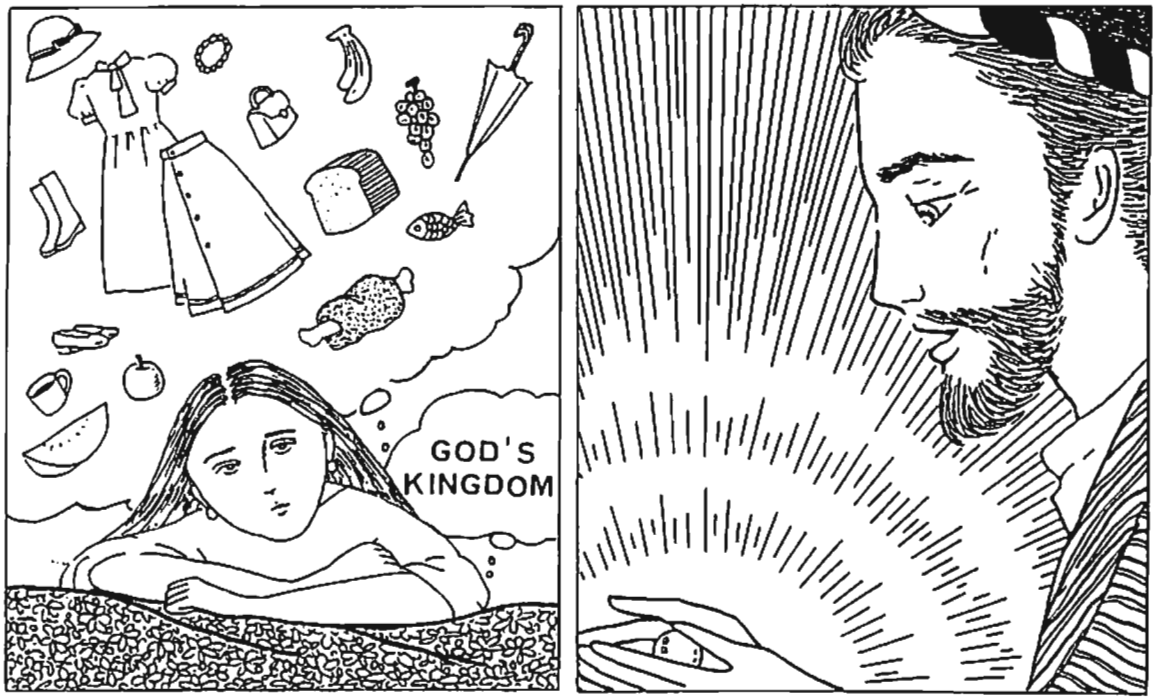
Group 2: a merchant[15] looking for[1] fine pearls.[16]

Group 3: When he found one pearl of great value,[17]

Group 4: he went away and sold everything[18] he had and bought it.

III. Notes on Text

1. seek (sought), look for, search for　　求める、捜す、探る
2. first　　第1に
3. righteousness　　義
4. all these things (refers to food and clothing)
   See Matthew 6:24-32.
   これら全てのもの（食べ物や着物に関すること、
   マタイ6：24～32参照）
5. give (gave, given)　　与える
6. worry (worried)　　心配する
   worry, anxiety　　心配、不安
7. tomorrow　　明日
8. enough　　十分
9. treasure　　宝物
10. hide (hid, hidden)　　隠す
11. find (found)　　見つける
12. joy　　喜び
13. sell (sold)　　売る
14. buy (bought)　　買う
15. merchant　　商人
16. fine pearls　　良い真珠
17. great value　　すばらしい値うち、価値
18. everything　　全部



IV. Content Questions

1. What did Jesus say we should seek first? (6:33)
   まず第1に何を求めるべきであるとイエスは言っていますか。

   "Seek first God's k_____ and his r_____ ."

2. If we seek God's kingdom and his righteousness first, how will we get the other things we need, such as food and clothing? (6:33)
   もし神の国とその義とをまず第1に求めるなら、食べ物や着物のような私たちに必要な物は、どのようにして得られますか。

   Jesus said, "All t_____ t_____ will be g_____ to you as well."

3. What did Jesus tell us not to do? (6:34)
   イエスは何をしてはいけないと言いましたか。

   "Do not w_____ about t_____ ."

4. Why did Jesus say we should not worry about tomorrow? (6:34)
なぜイエスは、明日のことを心配するべきではないと言いましたか。

"Tomorrow will worry about i_____ . Each d_____ has e_____ t_____ of its own."

5. What did the man do when he found the treasure hidden in a field? (13:44)
その男の人は畑に隠された宝物を見つけた時どうしましたか。

He h____ it again, and then in his j____ went and s_____ all he had and b_____ that field.

6. What else did Jesus say the kingdom of heaven is like? (13:45)
イエスは天国は他にどのようなものであると言いましたか。

Like a m_____ looking for f_____ p_____ .

7. What did the merchant do when he found one pearl of great value? (13:46)
その商人はすばらしい値うちの真珠を１つ見つけた時どうしましたか。

He went away and s_____ e_____ he had and b_____ it.

V. Thought Questions

1. What are man's basic needs in life?
人生の基本的必要とは何ですか。

2. Why do you think Jesus said we should seek God's kingdom and his righteousness first? Why is that more important than seeking for food or clothing or other things?
イエスはなぜ神の国と神の義とをまず第１に求めるべきであると言ったと思いますか。なぜそれは食べ物や着物やその他のものを求めるよりも大切なのですか。

3. How can we seek God's kingdom and his righteousness?
どのようにすれば神の国と神の義とを求めることができますか。

4. Why do think the man felt such joy (13:44) when he found the treasure and sold all that he had to buy it?
なぜその男の人は宝物を見つけた時にひどく喜び、それを買うために全てを売ったのだと思いますか。

5. Why do you think the merchant sold everything he had to buy the one pearl?
なぜその商人は１つの真珠を買うために全ての物を売ったのだと思いますか。

6. In what way is the kingdom of heaven like the treasure hidden in a field or like the merchant who found one pearl of great value and sold everything to buy it?
天国はどのような点で、畑に隠された宝や、すばらしい値うちの真珠を見つけてそれを買うために全てのものを売り払った商人のようなのですか。

7. How valuable is God's kingdom to you?
神の国はあなたにとってどのくらいの価値がありますか。

VI. Message to The King

In today's lesson we learned that we should seek your kingdom and your righteousness first. In my opinion, the most important thing to seek first is _____

_____

今日のレッスンで神の国と神の義とをまず第１に求めるべきであることを学びました。私の考えでは、まず第１に求めるべき最も大切なことは_____

_____です。

_____ 1. I can't understand why your kingdom is so precious and valuable. I think other things are more interesting and important.
私にはなぜ神の国がそのように貴重で高価なものなのかわかりません。他の事のほうがもっと興味深く重要であると思います。

_____ 2. I want to seek your kingdom and your righteousness in my life. I'm willing to give time and thought to seeking your kingdom and your righteousness.
私の人生に神の国と神の義とを求めたいと思います。時間と思いとをそれらを求めるために捧げようと思います。

_____ 3. Other _____
その他_____

VII. English Practice

A. Circle the verb forms you can find in the text.
本文中で使われている動詞の活用形にまるをしてください。

1. seek	sought	sought
2. give	gave	given
3. hide	hid	hidden
4. find	found	found
5. sell	sold	sold
6. buy	bought	bought

B. Match the following.
適語を線で結んでください。

1. worry	a. search for
2. treasure	b. something valuable
3. joy	c. anxiety
4. look for	d. great happiness

C. Underline the words in the text that refer to things that are valuable.
本文中の価値あることがらに関することばに下線を引いてください。

Lesson 3
CHOOSING A LIFESTYLE
Luke 12:13-21

I. Conversation Topic

1. Describe the lifestyle of the rich.
お金持ちの生き方について述べなさい。

2. What kind of lifestyle would you like to have? Why?
どのような生き方をしたいと思いますか。また、なぜですか。

II. Dramatic Reading: Luke 12:15-21

Jesus: Watch out! Be on your guard[1] against all kinds of greed.[2] A man's life does not consist in[3] the abundance[4] of his possessions.[5]

Narrator: Then Jesus told a parable.

Jesus: The ground of a certain rich man produced a good crop.[6] The rich man thought to himself:

Rich man: What shall I do? I have no place to store[7] my crops.

Jesus: Then the rich man said:

Rich Man: This is what I'll do. I will tear down[8] my barns[9] and build[10] bigger ones. There I will store all my grain[6] and goods.[11] And I'll say to myself, "You have plenty[12] of good things laid up[13] for many years. Take life easy;[14] eat, drink and be merry."[15]

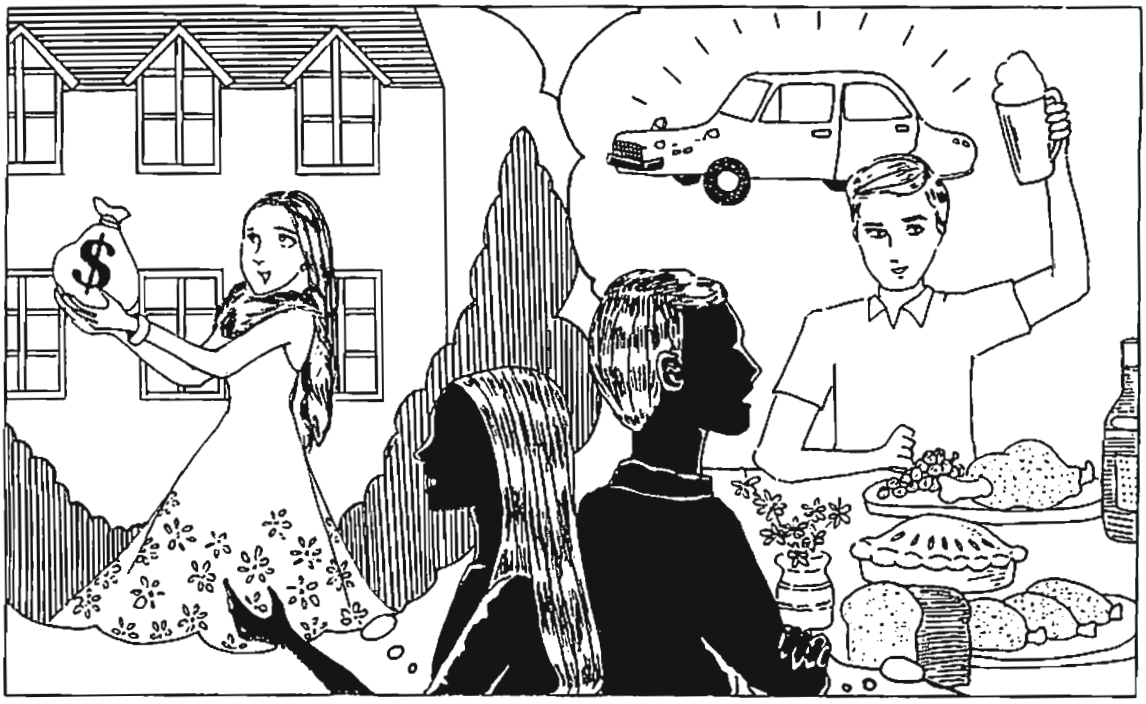
Jesus: But God said to him:

God: You fool![16] This very night your life will be demanded[17] from you. Then who will get what you have prepared[18] for yourself?

Jesus: This is how it will be with anyone who stores up things for himself, but is not rich toward God.

III. Notes on Text

1. watch out, be on your guard　注意してよく警戒しなさい
2. all kinds of greed　いろいろな欲
3. consist in, be made of　～にある、～から成る
4. abundance　ありあまるほどの
5. possessions　財産
6. crop (grains such as rice, corn, wheat, barley, soy beans, oats)
   収穫物（米、とうもろこし、小麦、大麦、大豆、からす麦などの穀物類）
7. store (-d)　たくわえる
8. tear down (tore, torn)　取りこわす
9. barn, storage place　納屋、倉庫
10. build (built)　建てる
11. goods　財産
12. plenty, plenty of　たくさん、たくさんの
13. lay up (laid, laid)　たくわえる
14. take life easy　安心して過ごす
15. eat, drink and be merry　食べて飲んで楽しむ
16. fool　愚か
17. your life will be demanded; you will die
    あなたの命は取り去られる　あなたは死ぬ
18. prepare (-d)　用意する



IV. Content Questions

1. Why did Jesus tell them they should be on guard against all kinds of greed? (12:15)
   なぜイエスはいろいろな欲に対して警戒しなければいけないと言いましたか。

   "A man's life does not c_____ in the a_____ of his p_____."

2. What happened to the ground of a certain rich man? (12:16)
   お金持ちの畑はどうなりましたか。

   It p_____ a g_____ crop.

3. What problem did the rich man face? (12:17)
   どのような問題にお金持ちは直面しましたか。

   He had no p_____ ___ to s_____ his crops.

4. What did the rich man decide to do in order to store all his grain and goods? (12:18)
お金持ちは穀物や財産をたくわえるために何をしようと決心しましたか。

Tear down his b_____ and build b_____ ones.

5. Since he had plenty of goods laid up for many years, what did he say to himself?
何年間分もの十分な財産をたくわえてから、彼は自分自身に何と言いましたか。

"Take life e_____; e____, d_____ and be m_____ ."

6. What did God say to him? (12:20)
神は彼に何と言いましたか。

"You f_____! This very night your l_____ will be d_____ from you. Then who will get what you have p_____ for y_____ ?

7. What is the problem for anyone who stores up things only for himself? (12:21)
自分自身のためだけに物をたくわえる人にとってどんな問題がありますか。

He is not r_____ toward God.

V. *Thought Questions*

1. What do you think of the values and lifestyle of the rich man?
お金持ちの価値観と生き方についてどう思いますか。

2. How much control did the rich man have over his life? Could he take his possessions with him when he died?
お金持ちは自分の命をどの程度支配することができましたか。
彼は死んだときに自分の財産を持っていくことができましたか。

3. Many people today are aiming at the same kind of lifestyle as the rich man. Do you think that lifestyle brings true happiness?
今日、多くの人達がこのお金持ちと同じような生き方をめざしています。そのような生き方が本当に幸福をもたらすと思いますか。

4. What does it mean to be "rich toward God"? (12:21) What can we do to become rich toward God?
「神の前に富む」とはどういう意味ですか。神の前に富むためには何ができますか。

5. How are the values and lifestyle of the kingdom of God different from the values and lifestyle of the rich man in the parable?
神の国の価値と生活はたとえ話の中のお金持ちの価値観と生活とどのように違いますか。

6. What kind of lifestyle are you living? Do you want to change in any way? Why and how?
あなたはどのような生き方をしていますか。何か変えたい点がありますか。なぜですか、またどのようにしてですか。

VI. Message to The King

In today's lesson we learned about the lifestyle and values of a certain rich man.
今日のレッスンで私達はお金持ちの生き方と価値観について学びました。

_____ 1. I like the rich man's plans to "take life easy, eat, drink and be merry."
私はお金持ちの「安心して食べて飲んで楽しむ」という計画の方を好みます。

_____ 2. I'm satisfied with my lifestyle as it is.
私は今の自分の生活に満足しています。

_____ 3. I think I will live for many more years, so it's not necessary to think about God now.
私はあと何年も生きるので、今、神のことを考える必要はないと思います。

_____ 4. I want to learn more about the lifestyle and values of the kingdom. I want to be rich toward God.
神の国の生活と価値についてもっと学びたいと思います。神の前に富む者になりたいです。

_____ 5. Other _____
その他_____

VII. English Practice

A. Circle the verb forms you can find in the text.
本文中で使われている動詞の活用形にまるをしてください。

1. tear	tore	torn
2. build	built	built
3. lay	laid	laid
4. eat	ate	eaten
5. make	made	made

B. Match the following.
適語を線で結んでください。

1. watch out	a. rice, wheat, barley, etc.
2. grains	b. be on your guard
3. consist in	c. a place to store crops
4. possessions	d. things owned
5. barn	e. be made of

C. Tell the story of the rich man in your own words. Act it out.
お金持ちの物語を自分自身のことばで話してください。それを演じてください。

Lesson 4
THE VALUE OF RELATIONSHIPS
Luke 10:25-37

I. Conversation Topic

1. What relationships in your life (for example -- family members, friends, fellow students, co-workers, etc.) have the most value for you? Why?
あなたの生活の中でどのような関係が（例：家族、友人、学校の仲間、仕事の仲間など）あなたにとって最も価値がありますか。また、なぜですか。

2. Tell about one of these relationships that is most valuable to you.
これらの関係の中から、あなたにとって最も価値があるものについて話してください。

II. Dramatic Reading: Luke 10:25-37

Narrator: On one occasion an expert[1] in the law stood up to test Jesus.

Expert: Teacher, what must I do to inherit[2] eternal life?[3]

Jesus: What is written in the Law?[4]

Expert: "Love the Lord your God with all your heart and with all your soul and with all your strength and with all your mind; and love your neighbor[5] as yourself."

Jesus: That's right. Do this and you will live.

Narrator: But the expert wanted to justify[6] himself, so he asked Jesus:

Expert: Who is my neighbor?

Narrator: In reply Jesus told a parable.

Jesus: A man was going down from Jerusalem to Jericho. He fell into the hands of robbers,[7] They stripped him of his clothes, beat[8] him and went away, leaving him half dead.[9] A priest[10] happened to be going down the same road. When he saw the man, he passed by[11] on the other side.[12] So too, a Levite,[10] when he came to the place and saw him, passed by[11] on the other side.[12]

But a Samaritan,[13] as he traveled, came to where the man was. When he saw him, he took pity[14] on him.

He went to him and bandaged his wounds.[15] Then he put the man on his own donkey, took him to an inn[16] and took care of[17] him. The next day he took out two silver coins and gave them to the innkeeper.

Samaritan: Look after[17] him, and when I return, I will reimburse[18] you for any extra expenses you may have.

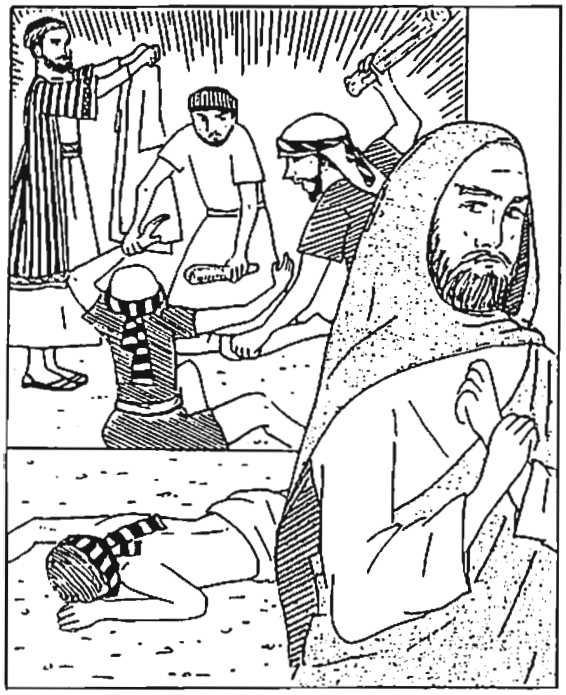
Jesus: *(to the expert)* Which of these three do you think was a neighbor to the man who fell into the hands of robbers?

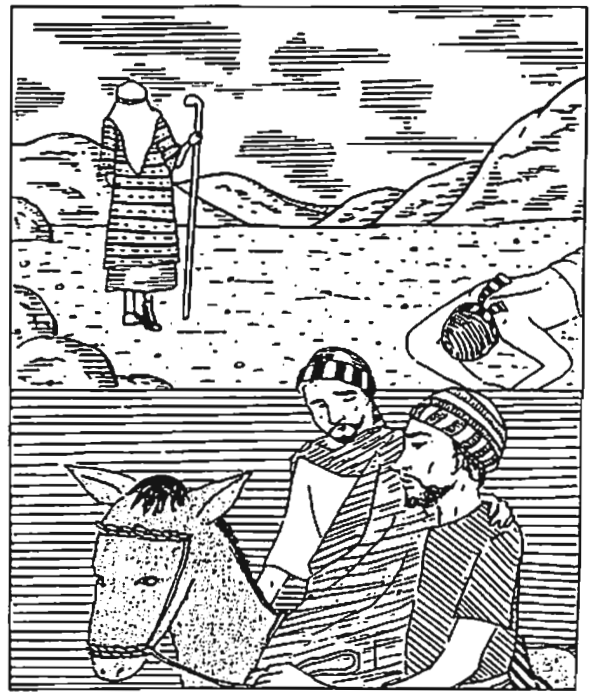
Expert: The one who had mercy[14] on him.

Jesus: Go and do the same.

III. Notes on Text

1. expert, specialist - a teacher of the law who explained the teachings of the Old Testament scripture.
   専門家：旧約聖書の教えを解釈する律法学者
2. inherit (-ed), receive — 受け継ぐ
3. eternal life — 永遠のいのち
4. Law - the Old Testament scripture — 律法（旧約聖書）
5. neighbor — 隣人
6. justify (justified); justification — 正当化する、正当化
7. robber, thief — 強盗、泥棒
8. beat (beat, beaten), hit — 殴る、打つ
9. half dead — 半殺し
10. priest, Levite - Jewish religious leaders
    祭司、レビ人（ユダヤ人の宗教的指導者）
11. pass (-ed) by — 通り過ぎる
12. on the other side — 反対側
13. Samaritan - a native of Samaria, the country between Judea and Galilee. Jews looked down on Samaritans and avoided them. In the story Jesus told, the Samaritan was kind to the wounded Jew.
    サマリヤ人：ユダとガリラヤ間のサマリヤ国の原住民、ユダヤ人はサマリヤ人を軽蔑し、避けていた。イエスはたとえ話の中で、サマリヤ人は傷つけられたユダヤ人に親切であったと言った。
14. take pity, have mercy, show kindness
    かわいそうに思う、あわれむ、親切にする
15. bandage (-ed) a wound — 傷に包帯をする
16. inn, hotel — 宿屋、旅館
17. take care of, look after — 介抱する、世話をする
18. reimburse (-ed), pay back — 返済する、支払う





IV. Content Questions

1. What did the expert in the law ask Jesus? (10:25)
   律法の専門家はイエスに何をたずねましたか。

   "What must I do to i_____ e_____ l____?"

2. What important laws did the expert quote? (10:27)
   律法の専門家はどのような重要な律法を引用しましたか。

   Love the L_____ your G____ with all your h_____ and with all your s_____ and with all your strength and with all your m_____; and love your n_____ as yourself.

3. Because the expert wanted to justify himself, what question did he ask next? (10:29)
   律法の専門家は自分自身を正当化するために、次にどのような質問をしましたか。

   "Who is my n_____?"

4. What happened to the man traveling from Jerusalem to Jericho? (10:30)
エルサレムからエリコへ旅をしている人に何がおこりましたか。

   He fell into the hands of r_____ .

5. What did the priest and Levite do when they saw the wounded man? (10:31-32)
祭司やレビ人は傷ついた人を見たとき、何をしましたか。

   They p_____ by on the o_____ s_____ .

6. What did the Samaritan do to help the wounded man? (10:34)
サマリヤ人は傷ついた人を助けるために何をしましたか。

   He went to him and b_____ his w_____ , pouring on oil and wine. Then he put the man on his own d_____ , took him to an i_____ and took c_____ of him.

7. What did the Samaritan give the innkeeper to help take care of the wounded man? (10:35)
サマリヤ人は傷ついた人を世話してもらうために宿屋の主人に何を渡しましたか。

   He gave the innkeeper two s_____ c_____ .

8. Which of the three travelers acted like a neighbor to the man attacked by robbers? (10:37)
強盗に襲われた人に隣人のようにふるまったのは3人の旅人のうち誰ですか。

   The one who had m_____ on him.

V. Thought Questions

1. Why do you think the expert in the law asked Jesus about eternal life?
なぜ律法の専門家は永遠のいのちについて、イエスにたずねたのだと思いますか。

2. The expert in the law knew the most important laws in the scripture (10:27). Do you think he kept these laws? Why or why not?
律法の専門家は聖書の中の最も重要な律法を知っていました。彼はこれらの律法を守っていたと思いますか。なぜ律法を守った、あるいは守らなかったと思いますか。

3. In the parable Jesus told, why do you think the priest and the Levite (religious leaders) did not help the wounded man?
イエスの言ったたとえ話の中で、なぜ祭司やレビ人（宗教的指導者）は傷ついた人を助けなかったのだと思いますか。

4. What kind of person do you think the Samaritan was? How did he put the laws about relationship to God and to Man into practice?
サマリヤ人はどのような人だったと思いますか。彼は神とのまた、人間との関係についての律法を実際にどのように行なっていますか。

5. What do you think Jesus was trying to teach the expert in the law about the importance of relationships to God and to one's neighbor?
イエスは律法の専門家に神との、また人間との関係の重要性について何を教えようとしていると思いますか。

6. One of the kingdom values is loving God and loving your neighbor as yourself. In what way do these values affect your lifestyle?
神の国の価値の１つは神を愛することと、あなた自身のようにあなたの隣人を愛することです。これらの価値はどのようにあなたの生活に影響してきますか。

VI. Message to The King

In today's lesson we learned that good relationships are an important part of the values of your kingdom.
今日のレッスンでは良い関係が神の国の価値の重要な部分であることを学びました。

_____ 1. I want to learn to love God and to love my neighbor as myself.
神を愛することと、自分自身のように隣人を愛することを学びたいです。

_____ 2. I don't think it's practical in this world to love God and to love my neighbor as myself.
この世で神を愛することや、自分自身のように隣人を愛することは実際的ではないと思います。

_____ 3. I'm too busy with my own concerns and interests to care about God and my neighbors.
私自身の関心事や利益のために忙しすぎて、神や隣人を気にかける暇がありません。

_____ 4. Other _____
その他 _____

VII. English Practice

A. Match the following.
適語を線で結んでください。

1. robber	a. have mercy on
2. pay back	b. hit
3. eternal	c. thief
4. beat	d. everlasting
5. take pity on	3. reimburse

B. Make sentences using the following:
次の語句を用いて文を作ってください。
1. neighbor
2. take care of
3. justify
4. have mercy on

C. Read the story again with expression. Act out the story using your own words.
気持をこめてもう一度物語を読み、あなた自身のことばで演じてください。

Lesson 5
THE VALUE OF GOD'S WORD
Luke 8:4-15

I. Conversation Topic

1. Have you read any parts of God's Word, the Bible?
   あなたは神のことば、聖書を読んだことがありますか。

2. What do you remember about what you read or heard in the Bible?
   聖書を読んだりあるいは聞いたことで何を覚えていますか。

II. Dramatic Reading: Luke 8:4-15

Narrator: A farmer went out to sow[1] his seed.[2]

Hard Soil: As he was scattering[3] the seed, some fell along the path.[4] It was trampled on, and the birds of the air ate it up.

Stony Soil: Some fell on rocky soil,[5] and when it came up, the plants withered[6] because they had no moisture.

Thorny Soil: Other seed fell among thorns,[7] which grew up with it and choked[8] the plants.

Good Soil: Still other seed fell on good soil.[9] It came up and yielded a crop,[10] a hundred times more than was sown.[1]

Jesus: He who has ears to hear, let him hear.

Disciples: What does this parable mean?[11]

Jesus: This is the meaning[11] of the parable. The seed is the Word of God.

Hard Heart: Those along the path are the ones who hear, and then the devil[12] comes and takes away the Word from their hearts, so that they may not believe and be saved.

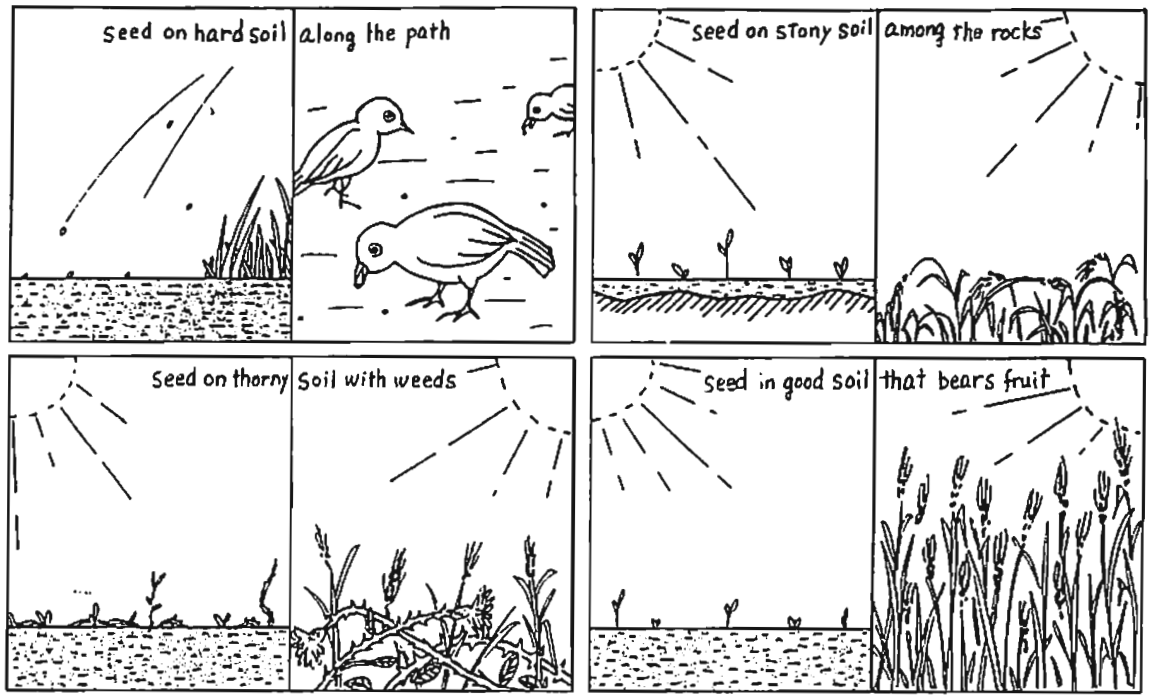
Stony Heart: Those on the rock are the ones who receive the Word with joy when they hear it, but they have no root.[13] They believe for a while, but in the time of testing[14] they fall away.

Thorny Heart: The seed that fell among thorns stands for those who hear, but as they go on their way they are choked[8] by life's worries,[15] riches[16] and pleasures,[17] and they do not mature.[18]

Good Heart: But the seed on good soil stands for those with a noble and good heart, who hear the Word, retain[19] it, and by persevering[20] produce a crop.[10]

III. Notes on Text

1.	sow (-ed, sown)	蒔く
2.	seed	種
3.	scatter (-ed)	ばらまく
4.	along the path, on hard soil	道ばた、堅い地
5.	rocky soil, stony soil	岩地
6.	plants wither (-ed)	枯れる
7.	among thorns, thorny soil	いばらの中、いばらだらけの地
8.	choke (-d)	ふさぐ
9.	soil, ground, earth	土地、地面、大地
10.	yield (-ed) a crop, produce a crop	実を結ぶ、収穫をもたらす
11.	mean (meant); meaning	意味する、意味
12.	devil, Satan	悪魔
13.	root, take root	根、根がつく
14.	time of testing, time of trouble	試練の時、苦難の時
15.	worry, worries	心づかい、心配
16.	riches	富
17.	pleasures	快楽
18.	mature (-ed)	実が熟する
19.	retain (-ed), keep, hold on to	守る、保つ、すがりつく
20.	persevere (-ed); perseverance	耐える、忍耐



IV. Content Question

1. What happened to the seed that fell on the hard soil along the path? (8:5)
   道ばたの堅い地に落ちた種はどうなりましたか。

   It was t_____ on, and the b_____ of the air a_____ it up.

2. What happened to the seed that fell on stony soil? (8:6)
   岩地に落ちた種はどうなりましたか。

   When it came up, the plants w_____ because they had no m_____ .

3. What happened to the seed that fell on thorny soil? (8:7)
   いばらだらけの地に落ちた種はどうなりましたか。

   Thorns grew up with it and c_____ the p_____ .

4. What happened to the seed that fell on good soil? (8:8)
   良い地に落ちた種はどうなりましたか。

   It came up and y_____ a c_____ , a h_____ times more than was sown.

5. What is the meaning of the seed: (8:11)
種の意味は何ですか。

The seed is the W_____ of G_____ .

6. What happens to those whose hearts are like the soil along the path? (8:12)
道ばたの堅い地のような心を持った人はどうなりますか。

They hear the Word of God, and then the d_____ comes and t_____ away the Word from their h_____ , so that they may n____ b_____ and be saved.

7. What happens to those whose hearts are like the stony soil? (8:13)
岩地のような心を持った人はどうなりますか。

They receive the Word with j____ when they hear it, but they have no r_____ . They believe for a while, but in the time of t_____ they fall away.

8. What happens to those whose hearts are like the thorny soil? (8:14)
いばらだらけの地のような心を持った人はどうなりますか。

They hear, but as they go on their way they are c_____ by life's w_____ , r_____ and p_____ , and they do not m_____ .

9. What happens to those whose hearts are like the good soil? (8:15)
良い地のような心を持った人はどうなりますか。

They hear the Word, r_____ it, and by persevering p_____ a crop.

V. Thought Questions

1. Why do you think Jesus used a story about seed and soil to teach about one of the values of the kingdom?
神の国の価値の１つを教えるために、イエスはなぜ種と地の物語を用いたと思いますか。

2. In what way are our hearts like the soil receiving the seed (the Word of God?)
種（神のことば）を受けとめるような地とは、どのような心の状態のことを言うのでしょうか。

3. Why is receiving the Word of God important?
なぜ神のことばを受けとめることが大切なのでしょうか。

4. Describe the lifestyle of the person who does not receive the Word of God deeply into his or her heart.
神のことばを心に深く受けとめない人の生活とはどのようなものか話してください。

5. Describe the values and lifestyle of the person who receives the Word of God deeply into his or her life.
神のことばを深く受けとめる人の価値観と生き方はどのようなものか話してください。

6. What kind of soil do you think your heart is like? What value does the Word of God have for you?
あなたの心はどのような地のようだと思いますか。あなたにとって神のことばはどのような価値を持っていますか。

VI. Message to The King

In today's lesson we learned that receiving the Word of God is an important value of your kingdom.
今日のレッスンで、私達は神のことばを受け入れることは神の国で重要な価値があることを学びました。

_____ 1. I want to have a heart like the good soil and receive your Word deeply.
良い地のような心を持ち、神のことばを深く受けとめたいと思います。

_____ 2. My heart is full of worries, riches and pleasures. I can't accept your Word.
私の心は思い煩いと富と快楽でいっぱいです。神のことばを受け入れられません。

_____ 3. I can't understand your Word completely, but I am interested in learning more about your kingdom's lifestyle and values.
私は神のことばを完全に理解できません。しかし、神の国の生活と価値についてもっと学びたいと思います。

_____ 4. Other _____
その他 _____

VII. English Practice

A. Match the following.
適語を線で結んでください。

1. soil	a. produce
2. rocky	b. stony
3. devil	c. plant
4. sow	d. Satan
5. yield	e. ground

B. Practice the sentence pattern.
次の文型の練習をしてください。

1. A hard heart is like hard soil.
2. A stony heart is like stony soil.
3. A thorny heart is like thorny soil.
4. A good heart is like good soil.
5. _____ is like _____

C. Act out the following.
次の語をジェスチャーで表してください。

1. scatter the seed
2. plants withered
3. trample on
4. choke

Lesson 6
THE VALUE OF FORGIVENESS
Luke 15:11-24

I. Conversation Topic

1. Give an example of something someone has done that you can not forgive.
   誰かがしたことで、あなたが許すことの出来ない事の例をひとつあげてください。

2. What are the benefits of forgiveness?
   許すことの利点とは何ですか。

II. Dramatic Reading: Luke 15:11-24

Narrator 1: There was a man who had two sons. The younger[1] son asked his father to divide the property[2] between them.

Son: Father, give me my share of the estate.[2]

Narrator 2: Not long after that, the younger son got together all he had, set off for a distant country, and there squandered[3] his wealth[4] in wild living.[5] After he had spent[3] everything, there was a severe famine[6] in that whole country, and he began to be in need.[7]

Narrator 1: So he hired himself out[8] to a citizen of that country, who sent him to his fields to feed pigs. He longed to fill his stomach with the pods that the pigs were eating, but no one gave him anything.

Narrator 2: When he came to his senses,[9] he said:

Son: How many of my father's hired men have food to spare, and here I am starving to death![10] I will set out and go back to my father and say to him: Father, I have sinned[11] against heaven and against you. I am no longer worthy[12] to be called your son. Make me like one of your hired men.

Narrator 1: So he got up and went to his father. But while he was still a long way off, his father saw him and was filled[13] with compassion[14] for him. He ran to his son, threw his arms around him and kissed him. The son said to him:

Son: Father, I have sinned[11] against heaven and against you. I am no longer worthy[12] to be called your son.

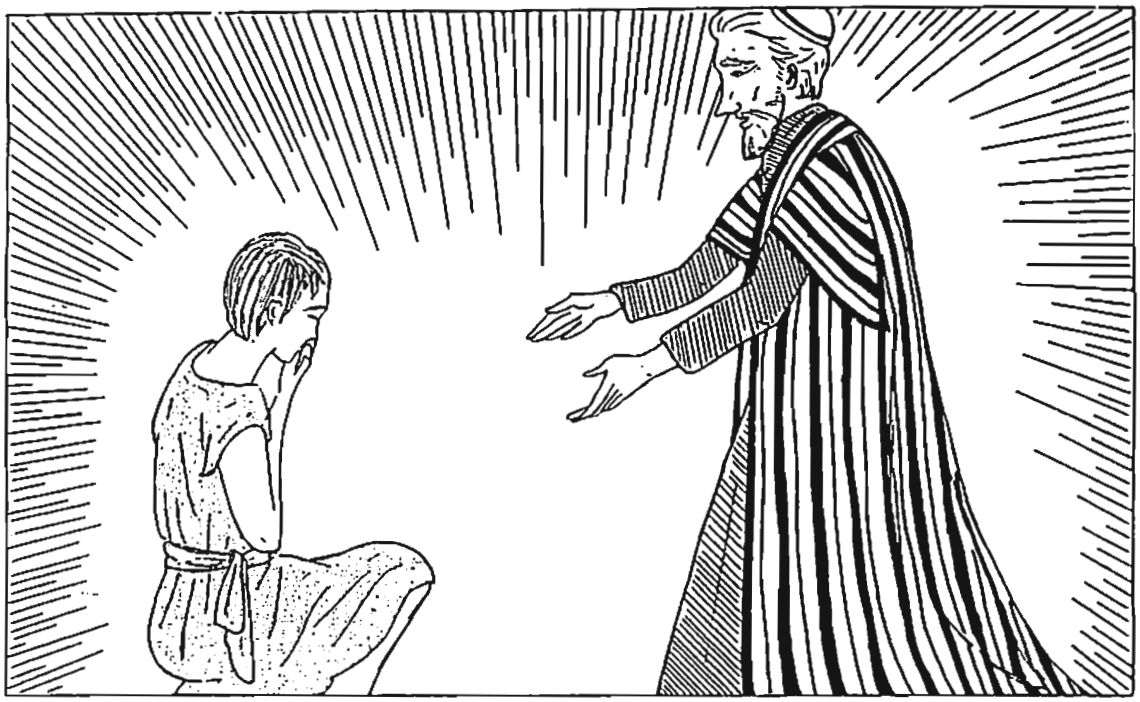
Narrator 2: But the father said to the servants:

Father: Quick! Bring the best robe and put it on him. Put a ring on his finger and sandals on his feet. Bring the fattened calf and kill it. Let's have a feast[15] and celebrate.[16] For this son of mine was dead and is alive again. He was lost and is found.

Narrator 2: So they began to celebrate.[16]

III. Notes on Text

1. young, younger, youngest 若い
2. property, my share of the estate, inheritance
   財産、財産のわけまえ、相続財産
3. squander (-ed), spend (spent) 浪費する、費やす
4. wealth, money 富、お金
5. wild living 放蕩、乱れた生活
6. severe famine 大飢饉
7. in need 困る
8. hire (-d); hire himself out 雇う、雇われた
9. come (came) to one's senses 我に返る
10. starving to death 飢え死にしそう
11. sin (sinned) 罪（罪を犯した）
12. no longer worthy もはや〜にふさわしくない
13. fill (-ed) 満ちる
14. compassion, mercy, love 同情、あわれみ、愛情
15. feast, party 宴会、パーティー
16. celebrate (-ed); celebration 祝う、式典



IV. Content Questions

1. What did the younger son say to the father? (15:12)
   弟は父親に何と言いましたか。

   "Father, g _____ me m__ share of the e_____ ."

2. What did he do with his inheritance? (15:13)
   彼は相続財産をどうしましたか。

   He set off for a d_____ country, and there
   s_____ his w_____ in w_____ living.

3. When a famine came and he had no more money, what did he do? (15:15)
   飢饉が来てもうお金がなくなってしまった時、彼はどうしましたか。

   He h_____ himself out to a citizen of that country, who sent him to his fields to f_____ p_____ .

4. When he became so hungry he longed to eat the pig's food, what happened? (15:17-18)
豚の餌を食べたいほどにお腹がすいたとき、何が起きましたか。

He came to his s_____, and said, "How many of my f_____ hired men have f _____ to spare, and here I am s_____ to death! I will set out and g___ back to my f_____."

5. What did he plan to say to his father? (15:18-19)
彼は父親に何と言おうと思いましたか。

"Father, I have s_____ against h_____ and a_____ you. I am no longer w_____ to be called your s____. Make me like one of your h_____ men."

6. How did the father feel when he saw his son returning? (15:20)
父親は息子が帰ってくるのを見たとき、どのように感じましたか。

His father was filled with c_____ for him. He ran to his s___, threw his a_____ around him and kissed him.

7. What did the son say to his father? (15:21)
息子は父親に何と言いましたか。

"Father, I have s_____ against heaven and a_____ you. I am no longer w_____ to be called your s_____."

8. What did the father tell the servants to do? (15:22-23)
父親は召使いに何をするように言いましたか。

"Bring the best r_____ and put it on h____. Put a r_____ on his finger and s_____ on his f_____. Bring the fattened c _____ and kill it. Let's have a feast and c _____."

9. Why did the father say he wanted to celebrate? (15:24)
なぜ父親はお祝いをしたいと言ったのでしょうか。

"For this son of mine was d_____ and is a_____ again. He was lost and is f_____."

V. Thought Questions

1. What was the attitude of the son at the time he asked for his inheritance and wanted to leave home?
相続財産を望み、家を出たいと言ったときの息子の態度はどのようでしたか。

2. Why do you think the father let his son leave home?
なぜ父親は息子を家から出してやったと思いますか。

3. Do you think the son's lifestyle far away from home made him happy? Why or why not?
家から遠く離れた息子の生活は彼を幸せにしたと思いますか。なぜそう思いますか。

4. What was the attitude of the son when he returned home to his father?
父親のもとに帰ったときの息子の態度はどのようでしたか。

5. What kind of a person do you think the father was?
父親はどんな性格の人だったと思いますか。

6. Do you think it's easy to forgive someone who has done wrong? Why or why not?
誰かが悪いことをしたとき、その人を許すことは簡単だと思いますか。なぜそう思いますか。

7. If we are like the son, and God is like the father, do we need to be forgiven? Why or why not?
もし私達がこの息子のようで、神が父親のようであったら、私達は許してもらう必要がありますか。なぜそう思いますか。

VI. Message to The King

In today's lesson we learned that one of the kingdom values is forgiveness.
今日のレッスンで、私達は神の国の価値のひとつは許しであることを学びました。

_____ 1. I have been proud, independent and ungrateful. I need forgiveness.
私はこれまで高慢で自分勝手で恩知らずな者でした。私は許しを必要としています。

_____ 2. There is someone I can't forgive. Forgiveness is not part of my lifestyle.
私には許せない人がいます。許すことは私の生活とは無関係です。

_____ 3. Please forgive me and help me to forgive others.
どうか私を許してください。そして他の人を許せるように助けてください。

_____ 4. Other_____
その他_____

VII. English Practice

A. Match the following.
適語を線で結んでください。

1. property	a. wealth
2. my share	b. spend wildly, waste
3. distant	c. party with good food
4. squander	d. far
5. feast	e. estate
6. riches	f. my part

B. Make sentences using the comparatives.
比較級を用いて文を作ってください。

1. young	younger	youngest
2. old	older	oldest
3. wealthy	wealthier	wealthiest
4. rich	richer	richest
5. wild	wilder	wildest

C. Describe the following conditions.
次の語句の状態を描写してください。

1. wild living
2. severe famine
3. starving to death
4. no longer worthy

D. Act out the story using your own words.
自分自身のことばでこの物語を演じてください。

Lesson 7
THE VALUE OF HUMILITY
Luke 18:9-17

I. Conversation Topic

1. What is prayer?
   祈りとは何ですか。

2. Tell about something you have prayed for or would like to pray for.
   あなたが祈ったこと、また祈りたいことを話してください。

II. Dramatic Reading Luke 18:9-17

Narrator: To some who were confident[1] of their own righteousness[2] and looked down on[3] everybody else, Jesus told this parable.

Jesus: Two men went up to the temple to pray,[4] one a Pharisee[5] and the other a tax collector.[6] The Pharisee stood up and prayed about himself.

Pharisee: God, I thank you that I am not like other men -- robbers, evildoers, adulterers -- or even like this tax collector. I fast[7] twice a week and give a tenth[8] of all I get.

Jesus: But the tax collector stood at a distance. He would not even look up to heaven, but beat his breast[9] and said:

Tax Collector: God, have mercy[10] on me a sinner.[11]

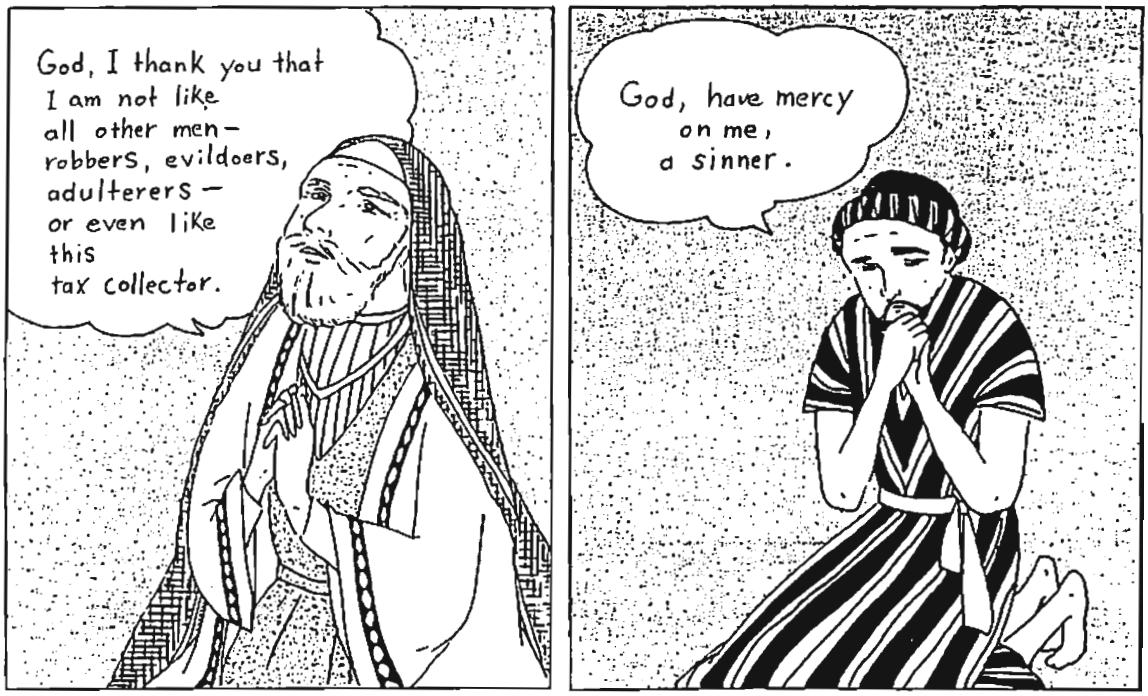
Jesus: I tell you that this man, rather than the other, went home justified[12] before God. For everyone who exalts[13] himself will be humbled,[14] and he who humbles himself will be exalted.

Narrator: People were also bringing babies to Jesus to have him touch them. When the disciples saw this, they rebuked them. But Jesus called the children to him and said:

Jesus: Let the little children come to me, and do not hinder them, for the kingdom of God belongs to[15] such as these. I tell you the truth,[16] anyone who will not receive[17] the kingdom of God like a little child[18] will never enter it.

III. Notes on Text

1. confident 確信
2. righteousness 義
3. look (-ed) down on, despise 見下す、軽蔑する
4. pray (-ed); prayer 祈る、祈り
5. Pharisee - a member of a Jewish religious group that was strict in keeping the law and following ceremonies.
   パリサイ人：律法を守ることと、儀式に従事することに厳格なユダヤ人宗教グループの一派
6. tax collector - a person employed by the Romans to collect taxes. They were often dishonest and took more money than was right.
   取税人：税金を徴収するためにローマ帝国に雇われていた人。彼らはしばしば偽り、実際の金額より多く取り立てていた。
7. fast (-ed) - to voluntarily refrain from eating.
   断食する：意志的に食べることをやめる
8. give a tenth - According to Jewish law, one-tenth of a person's income was to be given to God.
   1/10の捧げもの：ユダヤ人の律法によれば、収入の1/10は神へ捧げられる。
9. beat his breast - an expression of sorrow and humility.
   胸をたたく：悲しみや謙遜の表現
10. mercy あわれみ
11. sinner 罪人
12. justify (justified); justification
    正当化する：正しいものであるとすること
13. exalt (-ed) 高める、ほめそやす
14. humble (-d); humility 謙遜する、控えめな
15. belong (-ed) to ～に属する
16. truth 真実
17. receive (-d) 受け取る
18. like a little child 小さな子供のように



IV. Content Questions

1. To whom did Jesus tell this parable? (18:9)
   イエスは誰にこのたとえ話をしましたか。

   To some who were c_____ of their own
   r_____ and looked d_____ on everybody else.

2. Who were the two men who went up to the temple to pray? (18:10)
   お祈りをするために宮へのぼっていった二人は誰でしたか。

   One was a P_____ and the other was a t_____
   c_____

3. What did the Pharisee say about himself when he prayed? (18:11-12)
パリサイ人がお祈りをしたときに、彼は自分のことを何と言いましたか。

"God, I thank you that I am n____ like other men -- r_____, evildoers, adulterers -- or even like this t____ c_____ . I f_____ twice a week and give a t_____ of all I get."

4. What did the tax collector say in his prayer? (18:13)
取税人は彼の祈りの中で何と言いましたか。

"God, have m_____ on me, a s_____ ."

5. What was the relationship of the tax collector to God after he prayed? (18:14)
取税人が祈った後、彼と神との関係はどうでしたか。

The tax collector went home j_____ before G____ .

6. What did Jesus say to the disciples about the children? (18:16)
イエスは弟子達に子供について何と言いましたか。

"Let the little c_____ come to me, and do n____ hinder them, for the k_____ of God belongs to such as these."

7. Who will not be able to enter the kingdom of God? (18:17)
どのような人が神の国へ入れないのでしょう。

A_____ who will not r_____ the kingdom of God l_____ a little c_____ will never enter it.

V. *Thought Questions*

1. What do you think about the attitude of the Pharisee when he prayed?
パリサイ人が祈ったときの彼の態度についてどのように思いますか。

2. What was the attitude of the tax collector when he prayed?
取税人が祈ったときの態度はどうでしたか。

3. Why do you think God was pleased with the prayer of the tax collector?
なぜ神は取税人の祈りを喜んだのだと思いますか。

4. What qualities of a child are important in order to enter the kingdom of God?
神の国へはいるために大切な、子供のような性質とは何ですか。

5. What attitude should we have when we pray?
私達が祈るときには、どのような態度をとるべきでしょうか。

6. Do you think humility is necessary to enter God's kingdom? Why or why not?
神の国へ入るためには、謙遜が必要であると思いますか。なぜそう思いますか。

7. Do you want to belong to the kingdom of God?
神の国へ入りたいと思いますか。

VI. Message to The King

In today's lesson we learned that one of the kingdom values is humility.
今日のレッスンで、神の国の価値のひとつは謙遜であることを学びました。

_____ 1. I want to have a humble, open heart like a child and enter your kingdom.
子供のような謙遜で素直な心を持ち、神の国へ入りたいです。

_____ 2. I haven't committed any great sins, so there is no special need for humility.
大きな罪を犯したことがないので、謙遜になる特別な必要を感じません。

_____ 3. I realize I'm a sinner and need your help to enter your kingdom.
私は罪人であることがわかりました。そして神の国へ入るために神の助けが必要です。

_____ 4. Other _____
その他 _____

VII. English Practice

A. Find the opposites.
反意語を線で結んでください

1. humble	a. look up to
2. righteousness	b. proud
3. little	c. wickedness
4. look down on	d. big

B. Practice using the nouns and adjectives.
名詞と形容詞を使う練習をしてください。

1. confidence	confident
2. righteousness	righteous
3. justification	just, justified
4. mercy	merciful
5. humility	humble
6. truth	true

C. Put the prayers of the Pharisee and the tax collector into your own words. Take the parts and act out the scene in the temple.
自分自身のことばでパリサイ人と取税人の祈りをしてください。神殿の中でのそれぞれの様子を演じてください。

Lesson 8
THE VALUE OF FAITHFULNESS
Matthew 25:14-30

I. Conversation Topic

1. What are some things you can do well?
   どんなことが得意ですか。

2. What do you want to learn to do better?
   もっと良くできるように何を学びたいですか。

II. Dramatic Reading: Matthew 25:14-30

Narrator 1: A man going on a journey[1] called his servants[2] and entrusted[3] his property to them. To one he gave five talents[4] of money, to another two talents, and to another one talent, each according to his ability.[5] Then he went on his journey.

Servant 1: The man who had received the five talents went at once and put his money to work[6] and gained[7] five more.

Servant 2: So also, the one with the two talents gained two more.

Servant 3: But the man who had received the one talent went off, dug a hole[8] in the ground and hid[9] his master's[10] money.

Narrator 2: After a long time the master of those servants returned and settled accounts.[11] The man who had received the five talents brought the other five.

Servant 1: Master, you entrusted[3] me with five talents. See, I have gained five more.

Master: Well done,[12] good and faithful[13] servant. You have been faithful with a few things. I will put you in charge of[14] many things. Come and share your master's happiness.

Narrator 1: The man with the two talents also came.

Servant 2: Master, you entrusted me with two talents. See, I have gained two more.

Master: Well done, good and faithful[13] servant. You have been faithful with a few things. I will put you in charge of[14] many things. Come and share your master's happiness.

Narrator 2: Then the man who had received the one talent came.

Servant 3: Master, I knew that you are a hard[15] man. So I was afraid and went out and hid your talent in the ground. See, here is what belongs to you.

Master: You wicked,[16] lazy[17] servant! You should have put my money on deposit with the bankers, so that when I returned I would have received it back with interest.[18] Take the talent from him and give it to the one who has the ten talents.

III. Notes on Text

1. journey, trip 旅
2. servant しもべ
3. entrust (-ed) 預ける
4. talent, money, resources タラント（貨幣の名）、お金、資産
5. according to his ability 彼の能力に応じて
6. put his money to work 商売をする
7. gain (-ed), earn (-ed) 儲ける、かせぐ
8. dig (dug) a hole 穴を掘る
9. hide, (hid, hidden) 隠す
10. master 主人
11. settle (-d) accounts 精算する
12. well done よくやった
13. faithful, trustworthy 忠実な、信頼できる
14. in charge of ～を任せる
15. hard, strict 厳しい
16. wicked, bad 悪い
17. lazy 怠け者
18. interest- money gained from an investment
    利子：投資によって得たお金

IV. Content Questions

1. How much did the master entrust to his servants when he went on a journey? (25:15)
   主人は旅に出るとき、しもべにいくら預けましたか。

   To one he gave f_____ talents of money, to another t_____ talents, and to another one t_____ , each one according to his a_____ .

2. What did the servant who received five talents do? (25:16)
   5タラント受け取ったしもべは何をしましたか。

   He put his money to w_____ and g_____ five more.

3. What did the servant who received the two talents do? (25:17)
   2タラント受け取ったしもべは何をしましたか。

   He gained t____ more talents.

4. What did the servant who received one talent do? (25:18)
1タラント受け取ったしもべは何をしましたか。

He went off, d_____ a hole in the ground and h____ his master's m_____ .

5. When the master of those servants returned what did he do? (25:19)
しもべたちの主人は、帰ってきたときに何をしましたか。

He settled a_____ with them.

6. What did the master say to the two servants who gained more talents? (25:21, 23)
タラントを増やした2人のしもべに主人は何と言いましたか。

"Well done, good and f_____ servant. You have been faithful with a f_____ things. I will put you in charge of m_____ things. Come and share your master's h_____ ."

7. What did the servant who received one talent say to the master? (25:24-25)
1タラントを受け取ったしもべは主人に何と言いましたか。

"I knew that you are a h_____ man. So I was a_____ and went out and hid your talent in the ground."

8. What did the master say to his servant? (25:26-27)
主人はしもべに何と言いましたか。

"You wicked, l_____ servant! You should have put m_____ m_____ on deposit with the bankers, so that when I returned I would have received it back with i_____ ."

V. *Thought Questions*

1. Why do you think the master gave different talents to each servant? Does the master have the right to decide how much talent to entrust to each servant?
なぜ主人はそれぞれのしもべに違ったタラントを与えたと思いますか。主人はそれぞれにいくらずつ預けるかを決める権利を持っていますか。

2. What do you think about the way each servant used his talents and abilities?
それぞれのしもべのタラントと能力の用い方についてどう思いますか。

3. What kind of attitudes or feelings do you think each servant had toward his master?
それぞれのしもべが主人に対しどのような態度を示し、感情を持ったと思いますか。

4. What kind of person do you think the master was?
その主人はどんな性格の人であったと思いますか。

5. Why do you think the master was so strict with the unfaithful servant?
なぜ主人は不忠実なしもべにとても厳しかったと思いますか。

6. What talents and abilities has God given you to develop? Are you like the faithful or the unfaithful servant?
神はあなたにどんな才能と能力を与えてくださっていますか。あなたは忠実なしもべのようですか。あるいは不忠実なしもべのようですか。

VI. Message to The King

In today's lesson we learned that one of the important kingdom values is faithfulness.
今日のレッスンで、神の国の重要な価値のひとつは忠実であることを学びました。

_____ 1. Thank you for the talents and abilities you have given to me. Help me to be more faithful in developing and using them.
神が与えてくださった才能と能力のゆえに感謝します。それらを用いることにより忠実になることができるよう私を助けてください。

_____ 2. I don't have as much talent or ability as others, so I'm afraid to use my small abilities.
私は他の人のようにたくさんの才能や能力を持っていません。ですからわずかな能力を使うことを恐れています。

_____ 3. My talents and abilities are mine. I'll use them according to my own interest and pleasure.
才能や能力は私のものです。自分の利益や楽しみのためにそれを使います。

_____ 4. Other _____
その他 _____

VII. English Practice

A. Match the following
適語を線で結んでください。

1. journey	a. loyal, trustworthy
2. talent	b. bad
3. faithful	c. gain
4. wicked	d. special abilities
5. earn	e. trip

B. Make sentences using the underlined words and phrases.
下線を引いた単語や句を用いて文を作ってください。
1. The teacher gave the student homework <u>according to his ability</u>.
2. The man <u>entrusted</u> his salary to his wife.
3. The manager <u>settled accounts</u> with his workers.
4. She put her money in the bank to earn <u>interest</u>.

C. Put the parts of the master and servants into your own words. Act out the scenes before the master left and after he returned.
自分自身のことばで主人としもべたちの役を演じてください。主人が出かける前と帰ってきてからの場面を演じてください。

Lesson 9
THE VALUE OF SACRIFICE
Mark 12:1-12

I. Conversation Topic

1. In what way have your parents or someone else sacrificed to help you have a better life?
あなたの両親あるいは他の誰かが、あなたがより良い人生を送ることができるようにある点で犠牲になったことがありますか。

2. What are some things you are thankful for?
あなたが感謝しているいくつかのことは何ですか。

II. Dramatic Reading: Mark 12:1-12

(Jesus told the following parable.)

Narrator 1: A man planted[1] a vineyard.[2] He put a wall around it, dug a pit[3] for the winepress and built a watchtower. Then he rented[4] the vineyard to some farmers and went away on a journey.

Narrator 2: At harvest[5] time he sent[6] a servant to the tenants[7] to collect from them some of the fruit of the vineyard. But they seized[8] him, beat[9] him and sent him away empty-handed.[10]

Narrator 3: Then he sent another servant to them. They struck[9] this man on the head and treated[11] him shamefully.[12] He sent still another, and that one they killed.[13] He sent many others. Some of them they beat, others they killed.

Narrator 1: He had one left to send,[6] a son, whom he loved. He sent[6] him last of all, saying, "They will respect[14] my son." But the tenants said to one another:

Tenants: This is the heir.[15] Come, let's kill him, and the inheritance will be ours.

Narrator 2: So they took him and killed him, and threw him out of the vineyard.

Narrator 3: What then will the owner[16] of the vineyard do?

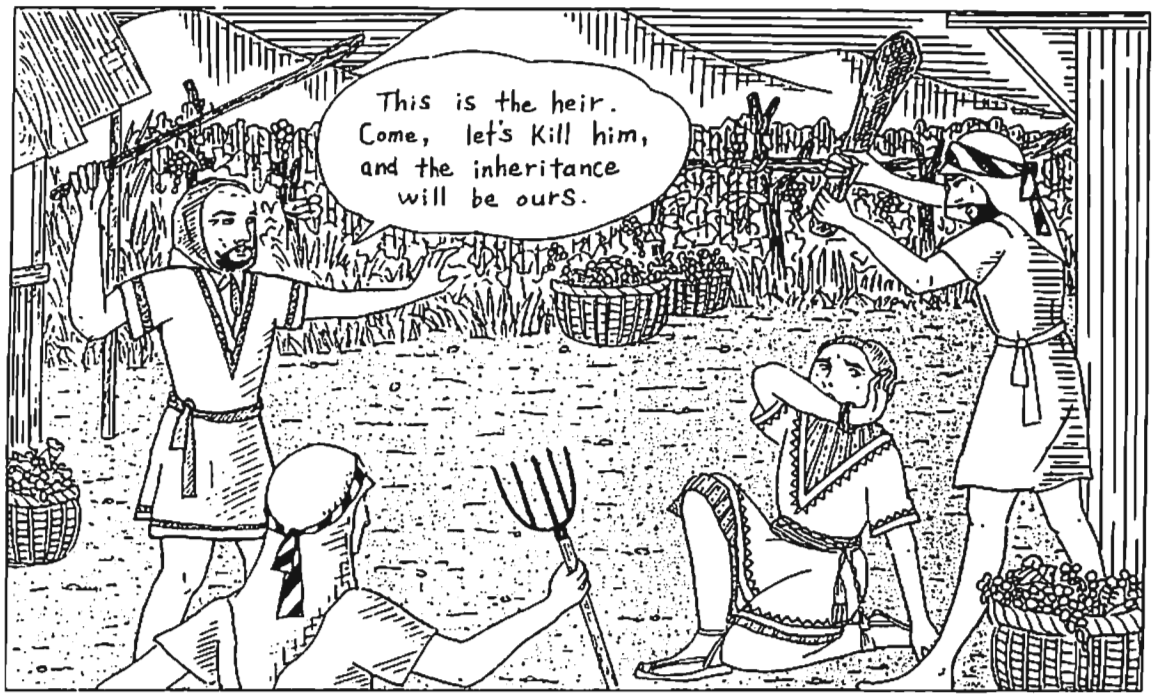
Narrator 1: He will come and kill those tenants and give the vineyard to others. Haven't you read this scripture? It says:

Narrator 2: "The stone the builders rejected[17] has become the capstone;[18] the Lord has done this, and it is marvelous in our eyes."

Narrator 3: Then the religious leaders looked for a way to arrest[19] Jesus because they knew he had spoken the parable against them. But they were afraid of the crowd; so they left him and went away.

III. Notes on Text

1. plant (-ed) 植える
2. vineyard - the place where grapes grow
   ぶどう園：ぶどうを栽培するところ
3. dig (dug) a pit くぼみを掘る
4. rent (-ed) 貸す
5. harvest 収穫
6. send (sent) 遣わす
7. tenant, renter 小作人、借地人
8. seize (-d) つかまえる
9. beat (beat, beaten), strike (struck) 打ち負かす、打つ
10. empty-handed 手ぶらで
11. treat (-ed) 扱う
12. shamefully 恥ずかしい
13. kill (-ed) 殺す
14. respect (-ed), honor 敬う、敬意
15. heir あととり
16. owner, landlord 持主、主人
17. stone the builders rejected - refers to Jesus the Savior
    家を建てる者たちの見捨てた石：救い主イエスを暗に示す
18. capstone, cornerstone - the stone that holds everything together
    礎の石、礎石：全てを支える中心の石
19. arrest (-ed) 捕える、逮捕する



IV. Content Questions

1. What did the man who planted a vineyard do? (12:1)
   ぶどう園を作った人は何をしましたか。

   He put a wall around it, d_____ a pit for the winepress and built a w_____ . Then he r_____ the vineyard to some farmers and went on a journey.

2. What did the owner of the vineyard do at harvest time? (12:2)
   ぶどう園の主人は収穫の季節に何をしましたか。

   He s_____ a servant to the t_____ to collect from them some of the f_____ of the vineyard.

3. What did the tenants do to the servants the owner sent to collect some of the fruit of his vineyard? (12:3-5)
   農夫たちは、ぶどう園の主人が実を集めるために遣わした使用人に対して何をしましたか。

   Some of them they b_____ , others they k_____ .

4. Why did the owner send his beloved son? (12:3-5)
なぜ主人は愛する息子を遣わしたのでしょうか。

   He sent his son last of all, saying, "They will r_____ my s___ ."

5. What did the tenants do to the owner's son, the heir? (12:7-8)
農夫たちは主人のあととり息子をどうしましたか。

   They took him and k_____ him, and threw him out of the v_____ .

6. What did Jesus say the owner of the vineyard would do? (12:9)
イエスは、ぶどう園の主人はどうするだろうと言いましたか。

   He will come and kill those t_____ and give the vineyard to o_____ .

7. According to scripture, what happened to the stone the builders rejected? (12:10)
聖書によると家を建てる者たちの見捨てた石はどうなりましたか。

   "The stone the builders r_____ has become the c_____ ."

8. Why did the religious leaders look for a way to arrest Jesus? (12:12)
なぜ律法学者たちはイエスを捕えようとしましたか。

   Because they knew he had spoken the p_____ a_____ them.

9. Why didn't the religious leaders arrest Jesus at that time? (12:12)
なぜ律法学者たちはその時イエスを捕えなかったのですか。

   They were a_____ of the crowd.

V. Thought Questions

1. What do you think about the way the tenants acted?
農夫たちの行ないについてどう思いますか。

2. Why do you think the owner sent his son? Was it necessary to sacrifice his son's life? Why or why not?
なぜ主人は自分の息子を行かせたのでしょうか。息子のいのちを犠牲にする必要はあったのでしょうか。なぜそう思いますか。

3. Who do you think the following people represent in this parable: the owner, the servants, the son?
このたとえ話の主人、使用人、息子はそれぞれ誰を指していると思いますか。

4. If the stone represents the son, what do you think the connection is between the parable Jesus told and the scripture he quoted in verse 10?
もしその石が息子を表しているとすれば、イエスが語ったたとえ話と、彼が１０節で引用した聖書のことばとの間にはどんな関係があると思いますか。

5. Why do you think the religious leaders wanted to arrest Jesus? In what way were they like the tenants in the parable?
なぜ律法学者たちはイエスを捕えようとしたと思いますか。律法学者たちはどのような点でたとえ話の中の農夫たちに似ているでしょうか。

6. Though Jesus was rejected and killed, how did he become the capstone (the one who holds everything together)?
イエスは拒絶され、殺されましたが、どのようにして礎の石（全てを支える中心の石）になったのでしょうか。

VI. Message to The King

Today we learned about the value of sacrifice. You sent your son and he was killed, but he became the capstone.
今日私達は犠牲の価値について学びました。神の御子は殺されましたが礎の石になりました。

_____ 1. Thank you for the sacrifice of your son Jesus. I want to accept him as my Savior.
神の御子イエスの犠牲をありがとうございます。イエスを私の救い主として受け入れたいと思います。

_____ 2. I'm happy with my lifestyle just as it is, therefore I reject your son.
今の生活に満足しているので、神の御子は必要ありません。

_____ 3. I can't completely understand the value of your sacrificing your son, but I'm interested in learning more.
神の御子を犠牲にしたことの価値を完全には理解できませんが、もっと学ぶことには興味があります。

_____ 4. Other _____
その他_____

VII. English Practice

A. Circle the verb forms you can find in the text. Make up your own sentences.
本文中で使われている動詞の活用形にまるをしてください。自分自身の文を作ってください。

1. dig	dug
2. send	sent
3. strike	struck
4. throw	threw
5. go	went

B. Give each of the students one of the following to act out or draw on the board. The rest of the class should guess what is being acted out.
それぞれの生徒に、次の語のうちひとつを与え、ジェスチャーで表すか黒板に描いてもらってください。クラスの他の人達は何が演じられているのか言い当ててください。

1. plant a vineyard
2. put a wall around the vineyard
3. dig a pit for a winepress
4. build a watchtower
5. collect fruit from the vineyard

Lesson 10
THE VALUE OF A STRONG FOUNDATION
Matthew 7:24-29

I. Conversation Topic

1. Tell about some storm you have experienced.
あなたが体験した嵐について話してください。

2. What is necessary to build a good foundation for a building?
建物の良い土台を造るためには何が必要ですか。

II. Dramatic Reading: Matthew 7:24-29

Jesus: Everyone who hears[1] these words of mine[2] and puts them into practice[3] is like a wise[4] man who built[5] his house on the rock.[6]

The rain[7] came down, the streams rose,[8] and the winds[9] blew[10] and beat against that house. Yet it did not fall,[11] because it had its foundation[12] on the rock.

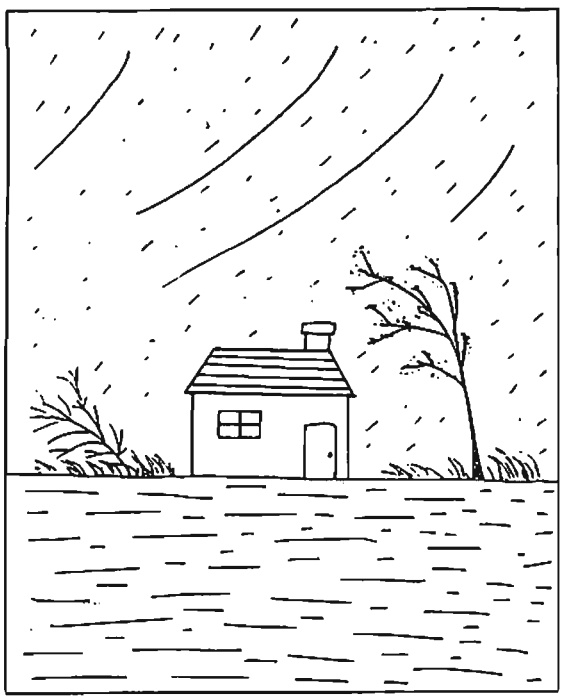
But everyone who hears these words of mine and does not put them into practice is like a foolish[13] man who built his house on the sand.[14]

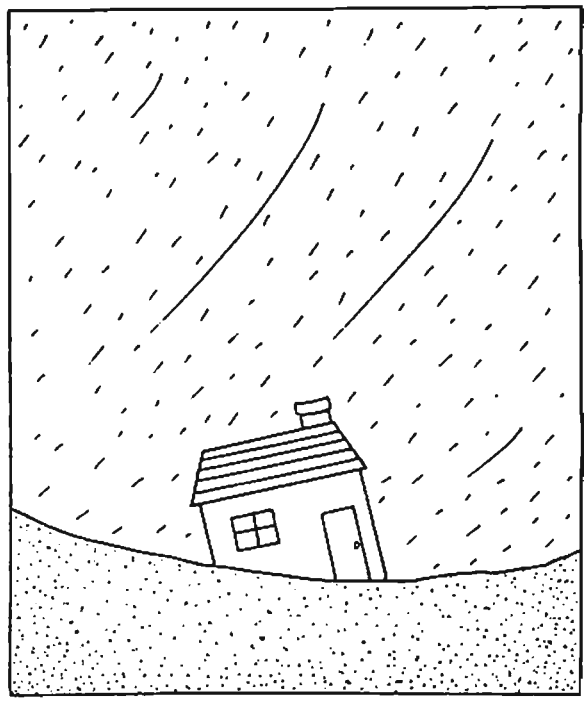
The rain came down, the streams rose, and the winds blew and beat against that house, and it fell[11] with a great crash.[15]

Narrator: When Jesus had finished[16] saying these things, the crowds were amazed[17] at his teaching, because he taught as one who had authority,[18] and not as their teachers of the law.

III. Notes on Text

1. hear (heard) 聞く
2. "these words of mine" - the teaching of Jesus
   私のこれらのことば：イエスの教え
3. put into practice ～を実行する
4. wise 賢い
5. build (built) 建てる
6. rock 岩
7. rain 雨
8. streams rise (rose, risen) 流れが増す
9. wind 風
10. blow (blew, blown) 吹く
11. fall (fell, fallen) 倒れる
12. foundation 土台
13. foolish 愚かな
14. sand 砂
15. crash つぶれる
16. finish (-ed) 終わる
17. be amazed, be surprised 驚かされる
18. authority 権威





IV. Content Questions

1. According to Jesus, who is like a wise man? (7:24)
   イエスによると、賢い人とは誰ですか。

   Everyone who hears Jesus' w_____ and puts them into p_____ .

2. Where did the wise man build his house? (7:24)
   賢い人はどこに家を建てましたか。

   On the r_____ .

3. What happened to the house built on the rock? (7:25)
   岩の上に建てた家はどうなりましたか。

   The r_____ came down, the s_____ rose, and the w_____ blew and beat against that house. Yet it did not f_____ .

4. Why didn't that house fall when the storms came? (7:25)
嵐が来たときになぜその家は倒れませんでしたか。

Because it had its f_____ on the r_____ .

5. What did Jesus say about people who hear his words but do not put them into practice? (7:26)
イエスのことばを聞いても実行しない人のことをイエスは何と言われましたか。

They are like a f_____ man.

6. Where did the foolish man build his house? (7:26)
愚かな人はどこに家を建てましたか。

On s_____ .

7. When the storm came, what happened to the house the foolish man built on sand? (7:27)
愚かな人が砂の上に建てた家は、嵐が来たときにどうなりましたか。

It fell with a great c_____ .

8. What was the reaction of the crowd when Jesus finished teaching? (7:28)
イエスが語り終えたときの群衆の反応はどうでしたか。

The crowds were a_____ at his teaching.

9. Why were the crowds amazed at Jesus' teaching? (7:29)
なぜ群衆はイエスの教えに驚かされたのですか。

Because he taught as one who had a_____ , and not as their teachers of the l_____ .

V. Thought Questions

1. Why do you think the foolish man chose to build his house on sand?
愚かな人はなぜ砂の上に家を建てたと思いますか。

2. What do you think were the values and lifestyle of the wise man?
賢い人の価値観と生き方はどのようだったと思いますか。

3. What do you think the storms represent in the parable of the wise and foolish builders?
賢い建築家と愚かな建築家のたとえ話の中で、嵐は何を表していると思いますか。

4. What is the difference between hearing the words of Jesus and putting them into practice?
イエスのみことばを聞くことと、それを実行することとの違いは何ですか。

5. How do you think putting the teaching of Jesus into practice would affect your lifestyle and values?
イエスの教えを実行することが、あなたの生活と価値観に影響を与えることをどう思いますか。

6. On what kind of foundation are you building your life? Are you like the wise or the foolish man?
あなたは人生にどんな土台を築いていますか。あなたは賢い人のようですか。愚かな人のようですか。

VI. Message to The King

In today's lesson we learned that one of the kingdom values is building a strong foundation.
今日のレッスンで、神の国の価値のひとつは頑丈な土台を築くことであることを学びました。

_____ 1. I want to build a strong foundation for my life by putting into practice the teachings of Jesus.
イエスの教えを実行することによって、人生の頑丈な土台を築きたいです。

_____ 2. Building a strong foundation takes a lot of time and trouble. It's not worth it to me now.
頑丈な土台を築くのは時間がかかりやっかいです。

_____ 3. Your kingdom values are interesting. I will think more deeply about the kind of foundation I'm building in my life.
神の国の価値は興味深いです。私の人生に築いている土台について、もっと深く考えてみたいと思います。

_____ 4. Other _____
その他 _____

VII. English Practice

A. Find the opposites.
反意語を線で結んでください。

1. wise	a. begin
2. down	b. foolish
3. strong foundation	c. up
4. finish	d. weak foundation

B. Change the words to the past tense.
下線の引いてある語を過去形に変えてください。
1. The wise man <u>builds</u> a strong foundation.
2. The rain <u>comes</u> down.
3. The streams <u>rise</u>.
4. The wind <u>blows</u>.

C. Practice the sentence pattern.
次の文型を練習してください。
1. Everyone who hears the words of Jesus and puts them into practice is wise.
2. Anyone who does not build on a strong foundation is foolish.
3. _____ who _____ is/are _____ .

NOTES TO THE TEACHER

Keep in mind two main goals as you teach these lessons.

1. To help students improve their competency in English communication, especially hearing comprehension and speaking.

2. To introduce students to the lifestyle and values of the kingdom of God through the teaching of Jesus.

Using The Guide

Since the students who attend will represent different levels of English proficiency, it is important to discern their ability and adapt the lessons to their level. In general, you can follow the guidelines indicated in the *Introduction* (p. 2), listing the various sections of the lesson and the levels that can handle them.

If the students are intermediate or advanced, and you have at least one hour for teaching the lesson, you can spend about fifteen minutes on the *Conversation Topic*. However, all classes should read the scripture passage referred to in the lesson title both in English and in Japanese from the Bible before beginning the *Dramatic Reading* section. The value of reading from the Bible directly in Japanese and in English cannot be emphasized too much. Suggestions for the use of the various sections of the lesson follow.

I. Conversation Topic

This section of the lesson is optional. Unless you have an hour or more of teaching time, and students who are quite free in their English fluency, you should skip this section. It is not essential to the content of the lesson.

However, the conversation topics help to bring the issues touched on in the lessons closer to the lives and experiences of the students. If they begin talking about their own thoughts, perceptions and experiences, the relevance of the teaching of Jesus will become more personal and applicable. The conversation topics provide a good background and transition into the lesson. They also help you to get to know your students, and help them to get to know you and others in the class. These relationships are valuable.

II. Dramatic Reading

These selections are adapted from the New International Version of the Bible. The teacher should read all parts of the story with appropriate dramatic affect and gestures while the class listens and watches. The next step is to have the students repeat after you. Finally the students can take the parts by themselves.

In the beginning lessons the readings call for groups. This will help the students to gain confidence. Have the small groups repeat after you as you model their parts. The phrases selected will help students gain a sense of natural rhythm, intonation and accent in English. As students practice, these famous scripture selections make excellent choral readings. Model the lines and phrases with expression so students will begin to get the feeling of the English language.

When the dramatic readings have stories with dialogs, have the students act out the parts using props and moving as necessary. After they know the story well, have them put the dialogs into their own words and act out the story.

Have beginning students find and read sentences that have words you have selected at random from the *Notes on Text*. After you are certain they have understood the meaning, have them take turns reading the different parts. Act out the story using props and moving as necessary.

III. Notes on Text

Pronounce the words and have the students repeat and look at the meaning. Explain anything that would help to clarify the meaning of the lesson. Then have them find the words in context in the selection they have just read from the Bible. Have the students take turns reading the sentences in which the words are found until all the words on the list have been covered. If there is time, have the students make up their own sentences using the new vocabulary words and expressions.

Before going on to the next section, review the entire list of words and have the students pronounce them again. Give the students a chance to ask any questions about usage of words and expressions found in the *Dramatic Reading*. Review the *Dramatic Reading*.

IV. Content Questions

These questions are designed to make sure the students understand the basic content of the scripture selection. The underlying question is "What does this say?" Specific verse references are given to answer each question in order to help students focus on the scripture. Beginning students as well as intermediate and advanced students may be able to do this section if they look carefully at the verses referred to and then fill in the blanks. An objective understanding of what the text actually says is necessary before moving on to the questions of meaning and application.

V. Thought Questions

Answering these question requires a rather sophisticated level of English to handle the depth of expression required in formulating a response. There is no one correct answer to these questions. The questions call for a person's own ideas or feelings or opinions, and therefore, are subjective. Unless the class is being conducted bilingually through the help of a translator, probably only advanced students and some intermediate students will be able to handle this part of the lesson.

This section is particularly helpful for you to see clearly the students' perception and interaction with what they have just studied. It reveals the degree of their involvement or response to the objective facts of the account they have just read.

VI. Message to The King

This is the section that gives students a chance to respond personally to what they have learned. Not only do we want students to learn about the lifestyle and values of the kingdom of God, but we also want them to come to know the King and to begin a relationship with the King. A first step is putting their thoughts and feelings into a message to the King. This is a practical exercise in prayer.

Several responses are listed which reflect common responses to God's kingdom lifestyle and values, though most people do not articulate them so clearly and directly. Encourage students to choose or make up their own message to the King, but do not try to force or pressure anyone. Give them time to think and reflect. If someone expresses real interest in entering God's kingdom, work with your Japanese pastor, chaplain or other Japanese Christian in sharing the way of salvation.

VII. English Practice

The exercises in this section are correlated to the *Notes on Text* and *Dramatic Reading* sections. Irregular verbs, opposites, synonyms, sentence pattern practice and other exercises are included. This section may be done in connection with *Notes on Text* as you are introducing vocabulary and expressions. This section is especially helpful for beginning and intermediate students. Sometimes it is helpful to do this section immediately after the *Notes on Text* section is introduced.

Enrichment Activities

Memorizing Key Verses

In order to reinforce the themes of the text, memorizing selected Bible verses is recommended. For quick and easy reference, suggested verses are found on page 68, the last page of this text.

Theme Song

Teach the song, "Seek Ye First the Kingdom of God," (Words based on Matthew 6:33 and music by Karen Lafferty, published by Maranatha 1972). Sing this song some time during each class period. Here are the words:

Seek ye first
the Kingdom of God
and His righteousness;
and all these things
shall be added unto you.
Al-le-lu, Al-le-lu-ia.

Alleluia, alleluia,
Allelu, alleluia.

Theme Verses for the Parables of Jesus

The lifestyle and values of God's kingdom are based on priorities. The following verses capture the essence of the teaching of Jesus. Everyone should memorize these verses and review them before and after each lesson. Keeping these verses in heart and mind will help each person to integrate the lifestyle and values of the kingdom into his or her everyday relationships and priorities in life.

Memory Verses for Priorities & Relationships

Priorities:

Jesus said:
"Seek first God's kingdom and his righteousness and all these things will be given to you as well. Therefore do not worry about tomorrow, for tomorrow will worry about itself. Each day has enough trouble of its own." Matthew 6:33-34

Relationships:

It is written in the scripture:
"'Love the Lord your God with all your heart and with all your soul and with all your strength and with all your mind'; and, 'Love your neighbor as yourself.'" Luke 10:27

Kingdom Lifestyle

The lifestyle of the people of God's kingdom is characterized by putting God's word into practice in daily life.

Jesus said:
"Everyone who hears these words of mine and puts them into practice is like a wise man who built his house on the rock."
Matthew 7:24

Kingdom Values

The basic values of the kingdom include love, forgiveness, humility faithfulness, sacrifice, and a strong foundation.